

647510

MA02HinE0113

Seat No : _____

M.A. (HINDI) Semester - 2 (CBCS) Examination
March/April– 2019 (Old Course)
TULNATMAK SAHITYA (SAIDHANTIK-2)(ELECTIVE-3)

Time: 2:30 Hours

Marks: 70

Instructions:

1. All questions are compulsory.
 2. Figures to the right indicate marks.
-

प्रश्न १ अनुवाद का अर्थ स्पष्ट करते हुए, विभिन्न परिभाषाओं के आलोक में अनुवाद का स्वरूप स्पष्ट कीजिए। (१४)

अथवा

प्रश्न १ अनुवाद के विभिन्न प्रकारों पर सविस्तार चर्चा कीजिए।

प्रश्न २ अनुवाद की विभिन्न शैलियों पर प्रकाश डालिए। (१४)

अथवा

प्रश्न २ “अनुवाद को संस्कृति के दूत के रूप में देखने में कोई अत्युक्ति नहीं है।” समुचित उत्तर दीजिए।

प्रश्न ३ अनुवाद की उपयोगिता एवं उपादेयता पर सविस्तार प्रकाश डालिए। (१४)

अथवा

प्रश्न ३ कथा – साहित्य के अनुवाद को कौन-कौन सी समस्याओं का सामना करता पड़ता है? - समझाइए।

प्रश्न ४ अनुवाद के भविष्य और सीमाओं पर विस्तार से चर्चा कीजिए। (१४)

अथवा

प्रश्न ४ पद्यकृतियों के अनुवाद की समस्याओं पर प्रकाश डालिए।

प्रश्न ५ टिप्पणियाँ लिखिए : (किन्हीं दो) (१४)

- (१) अनुवाद का भविष्य।
- (२) अनुवाद के गुण।
- (३) अनुवाद की प्रक्रिया।
- (४) नाट्यानुवाद की समस्याएँ।
